

348926

Harju Maakohus
Registriosakond

SISSE TULNUD

21-09-2009

15.16.6

Vaike Roots

OÜ CONTINENTAL MANAGEMENT

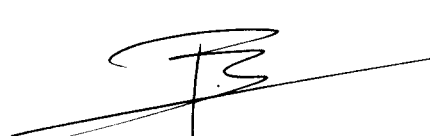
2008. A. MAJANDUSAASTA ARUANNE

Juriidiline aadress: Sakala 18-18
10141 Tallinn
Eesti Vabariik
Äriregistri kood: 10410325
Telefon: +37256455292
Faks: -
E-mail: -
Aruandeaasta algus ja lõpp: 01.01.2008 – 31.12.2008
Põhitegevusala: kirjalik ja suuline tõlge (74301)



Sisukord

ETTEVÖTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED	3
TEGEVUSARUANNE	4
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	5
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	5
Bilanss	6
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Omakapital	11
Lisa 2 Realiseerimise netokäive	11
MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ARUANNE	12
Juhataja allkiri 2008. majandusaasta aruandele	13
Osanike nimekiri	14
MÜÜGITULU JAOTUS VASTAVALT EESTI MAJANDUSE TEGEVUSALADE KLASSIFIKAATORILE (EMTAK)	15



ETTEVÕTTE LÜHIISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

OÜ Continental Management tegevusaladeks on:

- äri- ja finantskonsultatsioonid
- tõlketeenuste osutamine
- kinnisvara haldamine, rent, müük ja vahetus
- raamatupidamisteenused
- rahvusvaheliste lepingute sõlmimine ja õigusnõuandlus
- andmebaaside ja äriinformatsiooni müük

Juriidiline aadress: Sakala 18-18
10141 Tallinn
Eesti Vabariik

Äriregistri nr.: 10410325

Telefon: 56455292

Faks: -

E-mail: -

TEGEVUSARUANNE

- Möödunud majandusaasta tähtsamad sündmused

2008. a. osutas OÜ Continental Management põhikirjalisi teenuseid, peamiselt tõlketeenuseid. Realiseerimise netokäive 2008. a. oli 105539 krooni (sealhulgas eraldiseisev vandetõlgi tegevuse käive summas 93968 krooni).

- Plaanid tulevaseks aastaks

2009. a. planeeritakse jätkata senise tegevusega, hoida olemasolevaid kliente ja võita juurde uusi kliente.

- Arengu- ja uurimusväljaminekud (möödunud ja tulevane aasta); töötajad

Arengu- ja uurimusväljaminekuid (v.a. ümberkujundamisega seotud väljaminekud) osaühingul 2008. aastal ei olnud ja 2009. aastaks arengu- ja uurimusväljaminekuid ei planeerita. Töötajaid osaühingul 2008. a ei olnud ja 2009. aastal ühtegi töötajat tööle ei võeta.

- Juhatuse liikmete tasu

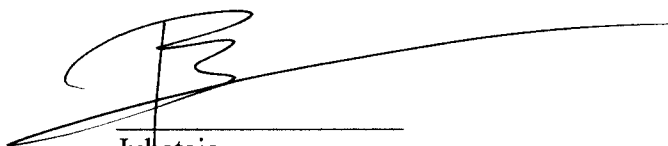
Osaühingu juhatuse liikmetele (juhatajale) maksti 2008. a tasu vastavalt ainuosaniku otsusele brutosummas 60 000 krooni.



RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE**Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele**

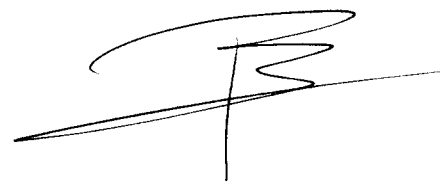
Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 6 kuni 15 toodud OÜ Continental Management 2008.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab OÜ Continental Management finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt
- OÜ Continental Management on jätkuvalt tegutsev majandusüksus
- aastaaruande koostamisperioodil selgunud bilansipäeva järgsed olulised asjaolud on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud.



Juhataja
Pille Lindpere

Tallinn, 16. juunil 2009



Bilanss

31.12.2008 (kroonides)

AKTIVA

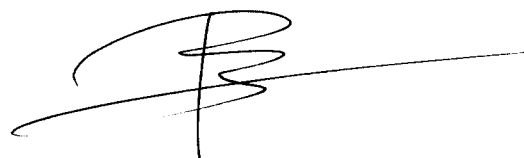
	31.12.2008	31.12.2007
Käibevara		
Raha ja pangakontod	542511	667030
Nõuded ostjate vastu	12031	602
Muud lühiajalised nõuded		626
Viitlaekumised		
Intressid	300	224
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	5018	3440
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	1266	1083
Käibevara kokku	561126	673005
AKTIVA KOKKU	561126	673005

PASSIVA**Kohustused****Lühiajalised kohustused**

Võlad hankijatele		
Hankijatele tasumata arved	3630	3572
Viitvõlad		
Võlad töövõtjatele	43558	43558
Dividendivõlad	290000	340000
Kohustused kokku	337188	387130
Omakapital osaühingus		
Osakapital nominaalväärtuses	40000	40000
Kohustuslik reservkapital	4000	4000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	191875	176019

Lisa 1

Aruandeaasta kahjum	-11937	65856
Omakapital kokku	223938	285875
PASSIVA KOKKU	561126	673005



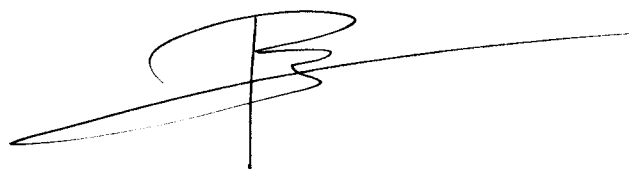
Kasumiaruanne**2008 (kroonides)****Skeem 1**

		2008	2007
Äritulud			
Realiseerimise netokäive	Lisa 2	105539	133535
Kokku äritulud		105539	133535
Ärikulud			
Mitmesugused tegevuskulud		10764	28202
Tööjõu kulud			
Palgakulu		60000	30000
Sotsiaalmaksud		19800	9702
Muud ärikulud		626	
Kokku ärikulud		91190	67904
Ärikasum		14349	65631
Finantstulud			
Intressitulu		300	224
Muu finantstulu			1
Kokku finantstulud			225
Finantskulud			
Muud finantskulud		4	
Kasum enne tulumaksustamist		14645	65856
Tulumaks dividendidelt		26582	0
Aruandeaasta puhaskahjum		-11937	65856



Rahavoogude aruanne
31.12.08 (kroonides)

Rahavoog äritegevusest	2008	2007
Ärikasum	14349	65631
Korrigeerimised:		
Muutus nõuetes ostjate vastu	-11429	271
Muutus muudes lühiajalistes nõuetes	626	-
Viitlaekumiste muutus	-76	-74
Maksude ettemaksete muutus	-1578	2168
Muude ettemakstud tulevaste perioodide kulude muutus	-183	-335
Äritegevusega seotud lühiajaliste kohustuste muutus	58	-
Intressitulu	300	224
Muu finantstulu		1
Muu finantskulu	-4	
Makstud ettevõtte tulumaks	-26582	
Rahavoog äritegevusest kokku	-24519	67886
Rahavoog finantseerimisest		
Makstud dividendid	-100000	-
Rahavoog finantseerimisest kokku	-100000	-
Rahavoog kokku	-124519	67886
Raha jääk perioodi algul	667030	599144
Raha jääk perioodi lõpul	542511	667030
Raha ja pangakontode muutus	-124519	67886



Raamatupidamise aastaaruande lisad**Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused**

OÜ Continental Management 2008. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

OÜ Continental Management kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis alla hinnatud tõenäoliselt laekuva summani (allahindlus kajastatakse bilansis eraldi real "Ebatõenäoliselt laekuvad arved") ja lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 20,000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 20,000 krooni kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit ja amortisatsioonimäära vahemikus 10-50% vastavalt varade kasutuseale.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt tulumaksuseadusele maksustatakse ettevõtte poolt residendist füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele välja makstavaid dividende määraga 22/78 netodividendina väljamakstud summalt. Seega ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu kohustus.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Potentsiaalse dividendide väljamaksmisega kaasneva tulumaksukohustuse summa sõltub sellest, kas ja millal ettevõtte dividende maksab ning kuidas on ettevõtte aktsiad dividendide väljamaksmise kuupäeval jagunenud residendist äriühingute, residendist füüsiliste isikute ja mitteresidentide vahel.



Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse "Eelmiste perioodide jaotamata kasumi" vähendamisenä dividendide väljakuulutamise hetkel, alates 1. jaanuarist 2003 a. aga aruandeaasta tulumaksu kuluna.

Tulude arvestus

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel. Intressitulu arvestatakse kasutades efektiivset intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt. Dividenditulu arvestatakse hetkest, kui ettevõttel tekib dividendi nõudeõigus.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesh bilansi kuupäeva 31.12.2008 ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades.

Allpool toodud lisad on raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

Lisa 1 Omakapital

Osaühingu osakapital koosneb 1 osast nimiväärtusega 40 000 krooni.

Lisa 2 Realiseerimise netokäive

Majandusaastal 2008 osutas OÜ Continental Management teenuseid ainult Eesti Vabariigis ja osutatud teenused olid kirjalik ja suuline tõlge (74301 EMTAK järgi) (sealhulgas vandetõlgi poolt osutatud teenused, millest saadud tulu kajastati raamatupidamises eraldi kontol).

A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of a large 'R' followed by a horizontal line extending to the right.

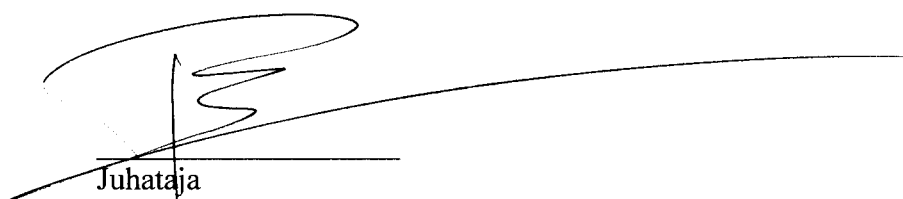
MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ARUANNE

OÜ Continental Management osanik otsustas, et 2008. aasta puhaskahjum summas 11937 krooni kantakse eelmiste perioodide jaotamata kasumi kontole.

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'B' followed by a horizontal line extending to the right.

Juhataja allkiri 2008. majandusaasta aruandele

OÜ Continental Management 2008. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud osaühingu
ainuosaniku 15. juuni 2009 otsusega, allkirjastamine 15. juunil 2009:



Juhataja
Pille Lindpere

Osanike nimekiri

Nimi	Hanno Lindpere
Isikukood	36904012753
Aadress	Harjumaa, Keila vald, Laulasmaa küla
Osa nimiväärtus	40 000

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'P' followed by a vertical line and a horizontal stroke.

**MÜÜGITULU JAOTUS VASTAVALT EESTI MAJANDUSE TEGEVUSALADE
KLASSIFIKAATORILE (EMTAK)**

Osaühingu Continental Management 2008 müügitulu jaguneb EMTAK koodide lõikes järgmiselt:

Kirjalik ja suuline tõlge – EMTAK kood 74301	<u>105539</u>
Kokku	<u>105539</u>

